TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN YK- TỈNH NINH BÌNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 38/2018/HS-ST
Ngày 28/11/2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN YK, TỈNH NINH BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Bùi Văn Lực

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Vũ Văn Chiến

2. Ông Phạm Văn Công

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Hải Hà, Thư ký Tòa án nhân dân huyện YK, tỉnh Ninh Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện YK tham gia phiên tòa: Bà Phạm Thị Ngoan, Kiểm sát viên.

Ngày 28/11/2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện YK, tỉnh Ninh Bình; xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 40/2018/TLST-HS ngày 08/11/2018, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 38/2018/QĐXXST-HS ngày 15/11/2018 đối với bị cáo:

Nguyễn H sinh năm 1979, tại xã LH, huyện H H, tỉnh Thái Bình; nơi cư trú thôn K8, xã BP, huyện BT, tỉnh Lào Cai; nghề nghiệp lái xe; trình độ văn hoá 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; con ông Nguyễn H và bà Nguyễn T; vợ Lương Thị N và có 02 con lớn nhất 14 tuổi, nhỏ nhất 07 tuổi; tiền sự không; tiền án không; có mặt.

Bị hại: Cháu Trần Đ sinh năm 2003; địa chỉ thôn P, xã KP, huyện YK, tỉnh Ninh Bình (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của bị hại: Anh Trần Xuân T sinh năm 1971; địa chỉ thôn P, xã KP, huyện YK, tỉnh Ninh Bình; là bố đẻ của cháu Đ; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

H có giấy phép lái xe ô tô hạng C. Khoảng 8 giờ 14 phút ngày 15/7/2018 H điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 24C-078.79 chở phân bón cho Công ty TNHH Gia Huy, từ Công ty cổ phần Bình Điền thuộc khu công nghiệp KP, xã KP, huyện YK đi lên tỉnh Yên Bái, H điều khiển xe ô tô theo hướng từ đường D16 ra đường D14, khi đi đến ngã ba giao nhau giữa đường D16, D14 và D15, thì H điều khiển xe ô tô

rẽ vào đường D15, đi được khoảng 30 mét H phát hiện đi nhầm đường, nên H lùi xe ô tô về phía ngã ba giao nhau. Lúc này cháu Đ điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 35B2-094.74 đi từ đường D14 rẽ vào đường D15, xe ô tô do H điều khiển lùi trúng vào xe mô tô do cháu Đ điều khiển đang đi phía sau cùng chiều, đẩy lùi xe mô tô về phía sau, làm cho cháu Đ và xe mô tô đổ nằm dưới gầm xe ô tô, hậu quả cháu Đ tử vong tại chỗ. Sau khi gây tai nạn, H để xe ô tô tại hiện trường đi đến đồn Công an khu công nghiệp KP tự thú.

Kết quả khám nghiệm hiện trường:

Hiện trường nơi xảy ra tai nạn là ngã ba giao nhau giữa đường D15 với đường D14 và D16 đường khu công nghiệp KP (đường được tính theo chiều đường D14 và D16 của khu công nghiệp ra quốc lộ 10), mặt đường D15 dải bê tông rộng 7,6 mét, nơi tiếp giáp với đường D14 và D16 rộng 65 mét; đường D14 và D16 được dải bê tông rộng 7,2 mét; hai bên đường không có hệ thống biển báo, trong điều kiện thời tiết trời mưa, mặt đường ướt.

Nạn nhân nằm nghiêng bên trái, dưới gầm xe ô tô biển kiểm soát 24C-078.79 đầu quay hướng bên phải đường, chân quay hướng bên trái đường, đo tâm đỉnh đầu nạn nhân đến mép đường bên phải là 4,9 mét, đo vuông góc tới trục trước bên phải của xe ô tô biển kiểm soát 24C-078.79 là 0,15 mét; đo tâm bàn chân phải và bàn chân trái của nạn nhân tới mép đường bê tông bên phải là 5,6 mét.

Xe ô tô biển kiểm soát 24C-078.79 đỗ trên mặt đường, đầu xe quay hướng bên phải đường, đuôi xe quay hướng bên trái đường; đo trục trước bên phải của xe ô tô tới mép đường bê tông bên phải là 3,2 mét, đo trục sau bên phải của xe ô tô tới mép đường bê tông bên phải là 6,2 mét và đo vuông góc tới trục sau xe mô tô biển kiểm soát 35B2-094.74 là 0,2 mét.

Xe mô tô biển kiểm soát 35B2-094.74 đổ nghiêng bên trái trên mặt đường bê tông, đầu xe quay hướng bên trái đường, đuôi xe quay hướng bên phải đường, đo trục trước xe mô tô tới mép đường bê tông bên phải là 8,7 mét, đo trục sau xe mô tô tới mép đường bê tông bên phải là 7,65 mét.

Vết cày (4) kích thước (7,9 x 0,01) mét trên mặt đường bê tông, chiều hướng từ đường đi quốc lộ 10 đi đường D14 và D16 của khu công nghiệp; đo đầu vết cày tới mép đường bê tông bên phải là 4,3 mét, cuối vết cày vuông góc tới mép đường bê tông bên phải là 8 mét, cuối vết cày trùng với để chân trước bên trái của xe mô tô biển kiểm soát 35B2-094.74.

Vết cày (5) kích thước (3 x 0,01) mét trên mặt đường bê tông, chiều hướng từ đường quốc lộ 10 đi đường D14 và D16 của khu công nghiệp KP; đo đầu vết cày tới mép đường bê tông bên phải là 4,45 mét; đo cuối vết cày tới mép đường bê tông bên phải là 4,25 mét và đo vuông góc tới trục trước xe mô tô biển kiểm soát 35B2-094.74 phía đường đi D14 và D16 khu công nghiệp KP là 3,15 mét.

Vết máu kích thước (0,7 x 0,4) mét trên mặt đường bê tông; tâm vết máu trùng với đỉnh đầu của nạn nhân và cách mép đường bê tông bên phải là 4,9 mét.

Kết quả khám nghiệm phương tiện giao thông:

Xe ô tô biển kiểm soát 24C-078.79: Mặt má lốp dự phòng có vết tỳ mài cao su kích thước (60 x 6) cm, chiều hướng từ sau về trước, từ trái sang phải; quả dứa (cầu xe) nối giữa hai trục xe bánh sau có vết tỳ mài kim loại kích thước (12 x 0,4) cm; mặt ngoài quả bầu hơi phía sau bên trái có vết tỳ mài kích thước (8 x 2) cm, chiều hướng từ trước về sau, từ trái sang phải; khớp nối bảo vệ vỏ cầu có vết tỳ mài kim loại kích thước (29 x 2,2) cm; hệ thống phanh, đèn, còi đều có hiệu lực.

Xem mô tô biển kiểm soát 35B2-094.74: Gương chiếu hậu bên trái mặt gương bị vỡ, mặt đế gương bị mài sạt kích thước (4 x 2) cm, chiều hướng từ sau về trước, từ trái sang phải; nhựa phía dưới chân gương bên trái bị mài sạt kích thước (8 x 6) cm, chiều hướng từ sau về trước, từ trái sang phải; cạnh ngoài yếm xe bên trái bị mài sạt kích thước (4 x 1) cm, chiều hướng từ sau về trước, từ trái sang phải; mặt ngoài yếm xe bên phải có vết tỳ mài cao su kích thước (10 x 8) cm, chiều hướng từ trước về sau, từ trái sang phải; để chân trước bên phải bị đẩy cong từ trước về sau, cao su bảo vệ bị đẩy xoay từ trước về sau; để chân trước bên trái bị đẩy cong từ trước về sau để lộ lõi kim loại; hệ thống phanh, đèn, còi đều có hiệu lực.

Kết quả khám nghiệm tử thi:

Da mặt trái sưng nề biến dạng, trên da có vết xây xát kiểu tỳ mài kích thước (10 x 15) cm; mũi, miệng có máu chảy ra; răng và hàm răng mất vững; xương hàm mặt không dập gẫy.

Tụ máu nặng dưới da đầu thái dương trái kích thước (10 x 15) cm; dập vỡ xương sọ thái dương trái kích thước (7 x 5) cm; tụ máu nặng dưới da đầu trái kích thước (10 x 15) cm; dập vỡ xương sọ trán trái kích thước (5 x 0,5) cm, qua vết vỡ có nhiều máu và dịch, tổ chức não dập nát chảy ra.

Tại kết luận giám định pháp y số 036/2018/TT-TTPY ngày 17/7/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Ninh Bình kết luận, nguyên nhân chết của cháu Đ "Chấn thương sọ não kín, dập vỡ xương sọ, tụ máu, cháy máu và dập não".

Tại Cáo trạng số 39/CT-VKSYK ngày 05/11/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện YK truy tố bị cáo H về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo điểm a khoản 1 và khoản 5 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố trình bày lời luận tội đối với bị cáo, giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo H như cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo H phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"; căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; các điểm b, r, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự; xử phạt bị cáo H từ 15 đến 18 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30 đến 36 tháng; căn cứ Điều 41, khoản 5 Điều 260 của Bộ luật Hình sự cấm hành nghề hoặc làm công việc lái xe ô tô 02 năm; căn cứ Điều 106 của Bộ luật Hình trả lại cho bị cáo H 01 giấy phép lái xe do Sở Giao thông Lào Cai nhưng quản lý cho đến khi chấp hành xong hình phạt.

Bị cáo H khai: H lái xe ô tô biển kiểm soát 24C-078.79 đi trên đường D16 khi đi đến ngã ba giao nhau với đường D15, thì H cho xe ô tô rẽ vào đường D15, đi được khoản 30 mét H phát hiện đi nhầm đường, nên H lùi xe ô tô về phía ngã ba, do trời

mưa to, H không quan sát phía sau, nên H lùi xe ô tô va chạm với xe mô tô do cháu Đ điều khiển phía sau, sau khi va chạm H xuống xe ô tô thấy cháu Đ và xe mô tô đổ nằm dưới gầm xe ô tô và cháu Đ đã tử vong tại chỗ. Nói lời sau cùng bị cáo H đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi của bị cáo: Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người làm chứng, phù hợp với các chứng cứ tài liệu có trong hồ sơ vụ án về thời gian, địa điểm, diễn biến hành vi của bị cáo và hậu quả xảy ra, nên có đủ cơ sở khẳng định:

Khoảng 8 giờ 14 phút ngày 15/7/2018 H điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 24C-078.79 chở phân bón từ Công ty cổ phần Bình Điền thuộc khu công nghiệp KP, xã KP, huyện YK đi lên tỉnh Yên Bái, theo hướng từ đường D16 ra đường D14, khi đi đến ngã ba giao nhau với đường D15 H cho xe ô tô rẽ vào đường D15, đi được khoảng 30 mét H phát hiện đi nhầm đường, nên H lùi xe ô tô về phía ngã ba giao nhau và đã va chạm với xe mô tô biển kiểm soát 35B2-094.74 do cháu Đ điều khiển đang đi phía sau cùng chiều, làm cho cháu Đ và xe mô tô bị đổ ngã xuống đường, hậu quả cháu Đ tử vong tại chỗ.

Theo biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện và kết luận giám định pháp y về tử thi, thể hiện:

- Địa điểm nơi xảy ra tai nạn giao thông trên đường D15, tại ngã ba giao nhau giữa đường D15 với đường D14 và đường D16; trong điều kiện thời tiết trời mưa, mặt đường ướt.

- Xe ô tô biển kiểm soát 24C-078.79 đỗ trên mặt đường, đầu xe quay hướng bên phải đường; đuôi xe quay hướng bên trái đường. Mặt má lốp dự phòng có vết tỳ mài cao su chiều hướng từ sau về trước, từ trái sang phải; quả cầu xe nối giữa hai trục xe bánh sau có vết tỳ mài kim loại; mặt ngoài quả bầu hơi phía sau bên trái có vết tỳ mài chiều hướng từ trước về sau, từ trái sang phải; khớp nối bảo vệ vỏ cầu có vết tỳ mài kim loại.

- Xe mô tô biển kiểm soát 35B2-094.74 đổ nghiên bên trái tại vị trí dưới gầm và sát phía sau với hai bánh sau bên trái của xe ô tô biển kiểm soát 24C-078.79; mặt gương chiếu hậu bị vỡ, mặt đế gương, nhựa phía dưới chân gương bên trái, cạnh ngoài yếm xe bên trái đều bị mài sạt chiều hướng từ sau về trước, từ trái sang phải; mặt ngoài yếm xe bên phải có vết tỳ mài chiều hướng từ trước về sau, từ trái sang phải; để chân trước bên phải bị đẩy cong từ trước về sau, cao su bảo vệ bị đẩy xoay từ trước về sau; để chân trước bên trái bị đẩy cong từ trước về sau để lộ lõi kim loại.

- Nạn nhân nằm nghiêng bên trái, dưới gầm xe ô tô biển kiểm soát 24C-078.79 đầu quay hướng bên phải đường, chân quay hướng bên trái đường, trên mặt đường tại vị trí đầu nạn nhân có vết máu; da mặt trái sưng nề, trên da có vết xây xát kiểu tỳ mài; mũi, miệng có máu chảy ra; tụ máu nặng dưới da đầu thái dương trái; dập vỡ

xương sọ thái dương trái; tụ máu nặng dưới da đầu trái; dập vỡ xương sọ trán trái, qua vết vỡ có nhiều máu và dịch, tổ chức não dập nát chảy ra.

- Trên mặt đường bê tông có hai vết cày. Vết cày thứ nhất dài 7,9 mét, chiều hướng từ trước về sau, cuối vết cày trùng với để chân trước bên trái của xe mô tô biển kiểm soát 35B2-094.74. Vết cày thứ hai dài 3 mét, cuối vêt cày đo vuông góc tới trục trước xe mô tô biển kiểm soát 35B2-094.74 là 3,15 mét.

Như vậy, với hiện trường và điểm va chạm của hai xe nêu trên, thể hiện H lùi xe ô tô nơi đường bộ giao nhau, trong điều kiện thời tiết có mưa, tầm nhìn bị hạn chế, mặt đường trơn trượt, lại không quan sát phía sau, nên H lùi xe ô tô đã va chạm với xe mô tô biển kiểm soát 35B2-094.74 do cháu Đ điều khiển đang đi đến cùng chiều phía sau. Sau khi va chạm xe mô tô và cháu Đ bị đổ ngã xuống đường, H lùi xe ô tô đẩy xe mô tô rê trên mặt đường về phía sau tạo nên vết cày trên mặt đường dài 7,9 mét và đẩy cháu Đ rê trên mặt đường và nằm vào dưới gầm xe ô tô; hậu quả cháu Đ bị chấn thương sọ não kín, dập vỡ xương sọ, tụ máu, cháy máu và dập não dẫn đến tử vọng tại chỗ.

Theo Điều 16 của Luật giao thông đường bộ quy định "Khi lùi xe, người điều khiển phải quan sát phía sau..., không được lùi xe nơi đường bộ giao nhau", như vậy hành vi lùi xe ô tô của bị cáo H đã được phân tích ở trên, đã vi phạm luật giao thông đường bộ và gây hậu quả làm chết một người. Nên hành vi lùi xe ô tô của bị cáo H đã phạm vào tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Như vậy cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện YK truy tố bị cáo H về tội "vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2] Về tình tiết tăng nặng trách nhiện hình sự: Bị cáo H không có tình tiết tăng nặng.

[3] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiện hình sự: Tự nguyện bồi thường thiệt hại; bị cáo tự thú; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải" các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại các điểm b, r, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[4] Từ những tình tiết nêu trên, căn cứ tính chấp, mức độ và hậu quả hành vi phạm tội của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy cần áp dụng hình phạt tù là hình phạt chính đối với bị cáo H, có như vậy mới có đủ điều kiện giáo dục bị cáo và góp phần đấu tranh phòng ngừa chung. Xét bị cáo H có 4 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, có nhân thân tốt, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, nên không cần phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù, mà áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự cho bị cáo được hưởng án treo và giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú giám sát giáo dục bị cáo, cũng đủ điều kiện để giáo dục bị cáo.

[5] Cấm bị cáo H hành nghề hoặc làm công việc lái xe ô tô trong thời hạn là 02 năm, kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo H đã thỏa thuận bồi thường cho gia đình cháu Đ một lần là 120.000.000 đồng, trong biên bản ghi lời khai anh T là người đại

diện hợp pháp cho cháu Đ khai đã nhận đủ tiền bồi thường và không có yêu cầu đề nghị gì, nên Tòa án không xem xét giải quyết về trách nhiệm dân sự.

[7] Về vật chứng của vụ án: Quá trình điều tra thu giữ 01 xe ô tô biển kiểm soát 24C-078.79 ; 01 giấy kiểm định xe ô tô; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm xe ô tô; 01 xe mô tô biển kiểm soát 35B2-094.74; 01 đăng ký xe mô tô mang tên Trần Xuân T; 01 giấy phép lái xe mang tên Nguyễn H.

- Đối với xe ô tô và giấy tờ liên quan là tài sản của bị cáo H, cơ quan điều tra Công an huyện YK đã trả lại cho bị cáo H là đúng pháp luật.

- Đối với xe mô tô và đăng ký xe quá trình điều tra xác định là của anh T, anh T không biết cháu Đ sử dụng xe mô tô tham gia giao thông nên cơ quan điều tra Công an huyện YK đã trả lại cho anh T là đúng pháp luật.

- Đối với giấy phép lái xe ô tô của bị cáo H, có giá trị đến năm 2023, do vậy trả lại cho bị cáo H, nhưng do bị cáo bị cấm hành nghề hoặc làm công việc lái xe ô tô nên tiếp tục quản lý giấy phép lái xe ô tô của bị cáo H cho đến khi hết thời gian bị cáo H bị cấm hành nghề hoặc làm công việc lái xe ô tô.

[8] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục tố tụng theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo, người đại diện hợp pháp của người bị hại đều không có ý kiến hoặc khiếu nại gì; nên các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng pháp luật. Tại phiên tòa Kiểm sát viên đã thực hiện đúng theo quy định của Bộ luật Tố dụng hình sự.

[9] Về án phí: Bị cáo H bị xử có tội, nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn H phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

2. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; các điểm b, r, s khoản 1 Điều 51, Điều 65, Điều 41 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Nguyễn H 18 (mười tám) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 36 tháng, thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án 28/11/2018.

Giao bị cáo Nguyễn H cho Ủy ban nhân dân xã BP, huyện BT, tỉnh Lào Cai; giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách của án treo; gia đình bị cáo H có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trong trường hợp bị cáo H thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

3. Căn cứ Điều 41, khoản 5 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Cấm bị cáo Nguyễn H hành nghề hoặc làm công việc lái xe ô tô trong thời hạn là 02 năm, kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật.

3. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, trả lại cho bị cáo Nguyễn H 01 giấy phép lái xe ô tô mang tên Nguyễn H số No 100120006415 do Sở Giao thông vận tải tỉnh Lào Cai cấp ngày 03/01/2018, nhưng tiếp tục quản lý cho đến khi hết thời hạn cấm hành nghề hoặc làm công việc lái xe ô tô; vật chứng có đặc điểm tình trạng như biên bản giao nhận vật chứng ngày 19/11/2018 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện YKvới Chi cục Thi hành án dân sự huyện YK.

4. Về án phí: Áp dụng Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án; buộc bị cáo Nguyễn H phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người đại diện hợp pháp của người bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày được giao bản án hoặc bản án được niêm yết.

Trong thời gian thử thách, Nguyễn H cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc Nguyễn H phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người phải thi hành án dân sự có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Đều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Ninh Bình
- VKSND huyện YK
- VKSND tỉnh Ninh Bình
- Bị cáo,
- Người đại diện người bị hại
- Lưu hồ sơ
- Sở Tư pháp tỉnh Ninh Bình
- Công an huyện YK

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Bùi Văn Lực